

**Denmark-Albertslund: General construction work for pipelines  
OJ S 186/2017 28/09/2017  
Contract notice – utilities  
Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Albertslund Varmeværk  
National registration number: 66137112  
Postal address: Vognporten 9  
Town: Albertslund  
NUTS code: DK012 Københavns omegn  
Postal code: 2620  
Country: Denmark  
Contact person: Erik Lyhne  
E-mail: [erik.lyhne@albertslund.dk](mailto:erik.lyhne@albertslund.dk)  
Telephone: +45 43648692  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.albertslundforsyning.dk/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.ibinder.com/External/EnquiryLink.aspx?id=vbelltehwm>  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address  
Additional information can be obtained from another address:  
Official name: COWI A/S  
National registration number: 44623528  
Postal address: Parallevej 2  
Town: Kongens Lyngby  
NUTS code: DK012 Københavns omegn  
Postal code: 2800  
Country: Denmark  
Contact person: Theodor Møller Moos  
E-mail: [tmm@cowi.dk](mailto:tmm@cowi.dk)  
Telephone: +45 56406735  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.cowi.dk/>

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Rammeaftale vedr. renovering og vedligehold af ledningsnet for fjernvarme.

**II.1.2. Main CPV code**

45231100 General construction work for pipelines

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Rammeaftalen omfatter anlægs- og rørarbejder inkl. rør- og komponentleverance i forbindelse med renovering og vedligehold af Albertslund Varmeværks ledningsnet for fjernvarme.

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 48 000 000,00 DKK

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45231110 Pipelaying construction work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK012 Københavns omegn

Main site or place of performance: 2600 Albertslund.

**II.2.4. Description of the procurement**

Formålet er at renovere og vedligeholde ledningsnettet for fjernvarme hos Albertslund Varmeværk, herunder i mindre omfang at udføre nyanlæg i forbindelse med udvidelser af forsyningsnettet. Arbejderne omfatter såvel planlagte renoverings- og vedligeholdelsesopgaver samt opgaver ved ud kald og ledningsbrud. Fjernvarmenettet omfatter i alt ca. 170 km tracé, og varmforsyningen sker til ca. 6 250 fjernvarmemålere, der i alt dækker ca. 11 750 boliger, institutioner og erhvervsbygninger.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 48 000 000,00 DKK

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aftaleperioden løber minimum i 2 år, men med option for Ordregiver på at forlænge aftalens løbetid med 1 år ad gangen til i alt maks. 4 år.

**II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Blandt de ansøgere, der opfylder de opstillede mindstekrav, vil der Ordregiver udvælge de ansøgere, der præsenterer de referencer, der er mest sammenlignelige med denne aftale.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Aftaleperioden løber minimum i 2 år, men med option for Ordregiver på at forlænge aftalens løbetid med 1 år ad gangen til i alt maks. 4 år.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Ordregiver forbeholder sig ret til at droppe forhandlingerne og tildele direkte på baggrund af første forhandlingstilbud.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Ansøgere må ikke være omfattet af udelukkelsesgrunde, der fremgår af Udbudslovens § 135-137.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

For de seneste 3 afsluttede regnskabsår oplyses egenkapital, omsætning i alt, resultat før skat samt omsætning på fjernvarmeopgaver som den udbudte.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøgeren skal have positivt resultat før skat når de seneste 3 afsluttede regnskabsår betragtes samlet.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Liste over tilsvarende fjernvarmeopgaver gennemført inden for de seneste 5 år. Referencer beskrives med navn på kunde, tidspunkt, arbejdets omfang samt kontraktsum på det udførte fjernvarmeledningsopgave.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøgeren skal mindst kunne fremvise een reference på udført rammeaftale med renovering og vedligehold af fjernvarmeledninger.

##### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

Blandt de ansøgere, der opfylder de opstillede mindstekrav, vil Ordregiver udvælge de ansøgere, der præsenterer de referencer, der er mest sammenlignelige med denne aftale.

##### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Jævnfør AB92 med bygherrens tilføjelser og fravigelser.

##### **III.1.7.**

## **Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Månedlig a conto i henhold til udført arbejde samt jf. AB92 med bygherrens tilføjelser og fravigelser.

### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Såfremt tilbudsgiver er et konsortium skal der vedlægges erklæring om solidarisk hæftelse underskrevet af alle konsortiets parter. Endvidere skal oplyses hvem der med bindende virkning er bemyndiget til at føre forhandlinger og har fuld prokura over for Ordregiver på konsortiets vegne.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Jævnfør udbudsmaterialet.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 27/10/2017 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 03/11/2017

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

## **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

## **VI.3. Additional information**

Anmodning om deltagelse sker ved udfyldelse og aflevering af ESPD. Såfremt flere ønsker at byde i forening, eller såfremt ansøger baserer sig på andres kapacitet for at opfylde mindstekrav, skal disse firmaer også udfylde og aflevere egen ESPD.

Senest i forbindelse med eventuel kontrakttildeling vil der blive krævet dokumentation vedrørende udelukkelsesgrunde, regnskabsoplysninger og uddybning af oplistede referencer.

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8900

Country: Denmark

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 72405708

Internet address: <https://erhvervsstyrelsen.dk/klagenaevnet-for-udbud>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Klager over prækvalifikation skal indgives inden 30 kalenderdage, regnet fra dagen efter den dag, hvor Ordregiver har afsendt underretning til ansøgerne. Klager over udbuddet skal indgives inden 45 kalenderdage, regnet fra dagen efter den dag, hvor Ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i den Europæiske Unions Tidende om, at Ordregiver har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med, at en klage indgives skal klageren skriftelig underrette Ordregiver om at der er indgivet en klage til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen er indgivet efter standstill-perioden, skal klageren angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk/>

## **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/09/2017